

**JAMHURI YA MUUNGANO WA TANZANIA  
WIZARA YA AFYA**



**MKATABA WA UZAJI WA VIFAA VYA UJENZI KWA AJILI YA MRADI WA  
UJENZI WA JENGO LA RADIOLOGIA (FEDHA ZA MAENDELEO)  
HOSPITALI YA RUFAA YA MKOA**

**BAINA YA**

**HOSPITALI YA RUFAA YA MKOA WA MANYARA**

**NA**

**MANUU ENTERPRISES CO. LTD**

.....

Mkataba Huu Umeingiwa leo Tarehe .....<sup>08</sup>..... Mwezi .....<sup>04</sup>.....2022

KATI YA

**Hospitali ya Rufaa ya Mkoa wa Manyara** (ambaye atajulikana kama Mnunuzi kwa upande mmoja).

NA

**Manuu Enterprises Co. Ltd** wa **S.L.P 39605, Babati – Manyara** (ambaye atajulikana kama Mzabuni kwa upande mwingine).

**KWA KUWA** Hospitali ya Rufaa ya Mkoa wa Manyara iko tayari na inania na Inahitaji Vifaa vya Jenzi kutoka kwa itahitaji uuzaji wa Vifaa hivyo vyote kwa masharti yatakayo ainishwa kwenye mkataba huu.

**NA KWA KUWA** kampuni iko tayari na inania na uwezo wa kuuza vifaa hivyo vya Bomba kwa kuzingatia makubaliano na masharti kama yalivyoainishwa hapa chini.

**SASA WAHUSIKA WANAKUBALIANA YAFUATAYO;**

### **1.0. MAELEZO YA VIFAA HIVYO**

1.1. Mkataba huu utakuwa ni usambazaji wa vifaa Mchanganyiko katika Hospitali ya Rufaa ya Mkoa wa Manyara.

1.2. vifaa ambavyo mzabuni ataleta katika Hospitali ya Rufaa ya Mkoa wa Manyara ni kama ilivyo orodheshwa hapa chini;

## Schedule of supplies or services required

S/no	Description of Supplies or Services	Unit of Measure	Quantity Required	Unit Price	Tax per Unit (VAT)	Extended Price (Tshs)
1	to hardcore beds	Litre	5.0			175,000
2	3 meters long	Pieces	177			1,681,500
	3 metres long	Pieces	176			1,672,000
3	50x100mm struts					
	3 metres long	Pieces	77			500,500
4	Iron Nails 4''	Kg	50			200,000
	<b><u>50mm thick Hospital Flush door, consist of 45x200mm top and bottom rail, 45x145mm stiles and middle rail with 25mm thick boarding T &amp; G jointed with stiles and rail tenon</u></b>					
1	Size 1500 x 2200mm high;	No	2.0			1,700,000
2	Size 1200 x 2200mm high;	No	2.0			1,500,000
3	Size 900 x 2200mm high;	No	3.0			2,100,000
4	Size 900 x 2200mm high;	No	9.0			6,300,000
5	Size 800 x 2200mm high;	No	5.0			3,500,000
	<b><u>44mm thick sliding door special radiation door, X-RAY DOOR with 2mm thick lead sheet at the center of the core finished with 4mm thick washable and water proof iron sheet including all necessities accessories such kick plate</u></b>					
1	Size 1200 x 2100mm high;	No	5.0			37,500,000
	<b><u>Frame and Finishing</u></b>					
	<b><u>Prime quality Wrot Hardwood</u></b>					
1	145mm x 45mm Frame	M	154.0			6,160,000
2	20 x 15mm Glazing beads	M	62.0			620,000
	<b><u>Glazing</u></b>					
	<b><u>6mm thick toughed clear glass fixed with hardwood beads</u></b>					
1	1.0 m <sup>2</sup>	M <sup>2</sup>	11.0			440,000
	<b><u>IRON MONGERY</u></b>					
	<b><u>Supply and fix the following ironmongery; HAFELLE</u></b>					

	<b><u>Reference or equal and approved; to hardwood with</u></b>					
1	100mm butt hinges	Pairs	32.0			1,280,000
2	Two lever mortice lock; cylinder	set	19.0			2,280,000
3	Lock ;cylinder	set	2.0			240,000
4	Door stopper fixed to floors	No	21.0			630,000
	<b>HEAVY DUTY ALUMINIUM ALLOY WINDOWS</b>					
	<b><u>Supply assemble and fix the following purpose made heavy duty aluminum alloy framed windows; frames 100 x 50 x 3mm POWDER COATED finish; 5mm thick clear glass with sand blasted pattern includes MOSQUITO GLAUZES; all complete with all fittings; accessories and fasterness; all from and approved ALUMINIUM window specialist and with profiles from an approved manufacturer fixing</u></b>					
1	Overall size 1500x1800mm high	Nr	5.0			4,500,000
2	Overall size 100 x 1800mm high	Nr	4.0			3,000,000
3	Overall size 800 x 900mm high	Nr	7.0			4,200,000
4	Overall size 600 x 500mm high	Nr	2.0			800,000
	<b>X-RAY WINDOW</b>					
	<b><u>Special radiation door, X-RAY WINDOW with 2mm lead in between and 4mm thick iron sheet as per specification</u></b>					
1	Overall size 600 x 500mm high	Nr	3.0			14,400,000
	<b>Window grill</b>					
2	Supply and fix window grill, 50 x 25 x 3mm framed, 25 x 25 x 3mm internal members; joined and welded as per Architect's drawing and approval in the	M <sup>2</sup>	30.0			4,200,000
3	Spacer (100 Nos per package)	Box	3			15,000
	<b>TOTAL</b>					<b>99594,000</b>

**NA KWA KUWA** Mzabuni yuko tayari na ana uwezo wa kufanya kazi hiyo:

**HIVYO BASI, WAHUSIKA WANAKUBALIANA KAMA IFUATAVYO:**

**1: MAELEZO YA KAZI.**

Kazi zinazotakiwa kufanyika ni kama ifuatavyo:

- a) Kuleta vifaa mpaka eneo husika.
- b) Vifaa tajwa hapo juu vitakavyouzwa viwe vimekidhi viwango vya ubora kama ulivyoelekezwa kwenye nukuu za bei.

**2: MUDA WA KUKAMILISHA KAZI/MUDA WA MKATABA.**

**Mzabuni** amekubaliana na **Mnunuzi** kuleta vifaa tajwa hapo juu ndani ya miezi miwili baada ya Mkataba Kusainiwa. Ieleweke wazi kuwa **Mzabuni** akishindwa kukamilisha kazi/ usambazaji wa vifaa tajwa kwa muda waliokubaliana na **Mnunuzi**, atawajibika kumlipa Mnunuzi fidia ya ucheleweshaji (liquidated damage) ya asilimia moja (1%) ya gharama kwa siku kwa kila siku inayoongezeka baada ya kuvunja kipengele hiki cha Mkataba hadi atakapokamilisha kazi husika.

**3. MALIPO KWA MZABUNI:**

Mzabuni atalipwa malipo yake yote pale tu atakapomaliza kuleta vifaa vyote katika Hospitali ya Rufaa ya Mkoa wa Manyara na Hospitali kukagua na kujiridhisha kuwa vifaa vilivyoletwa vipo kwa mujibu wa mkataba wake ndipo Mzabuni atalipwa malipo yake ambayo ni kiasi cha **Tsh 60,594,000/= (Milioni Tisini na Tisa Laki Tano Tisini na Nne Elfu Tu.)**

**4. MAJUKUMU YA WAHUSIKA:**

**4.1 Majukumu ya Mzabuni**

**Mzabuni atatakiwa:**

- (a) Kuleta vifaa vinavyohitajika na Mnunuzi kwa wakati na muda waliokubaliana.
- (b) Kuleta vifaa vyenye viwango vilivyooneshwa na ubora unaotakiwa na Mnunuzi

- (c) Kuzingatia suala la muda katika kutekeleza huduma hiyo.
- (d) Kuzingatia uangalifu, uadilifu na uaminifu wakati wa kutekeleza Mkataba huu. Itakapobainika kuna udanganyifu katika kutekeleza kazi hii kinyume na makubaliano yaliyomo kwenye Mkataba huu, Mzabuni atalazimika kurejesha gharama zote za Mkataba huu na kufikishwa katika vyombo vya Sheria kwa hatua za kisheria zaidi;

#### **4.2 MAJUKUMU YA MNUNUZI.**

##### **Mnunuzi atatakiwa:**

- (a) Kumuwezesha Mzabuni kuwa na mazingira mazuri katika utekelezaji wa Mkataba huu, ikiwa ni pamoja na kukagua ubora wa huduma na kutoa ushauri au maelekezo pale inapohitajika kulingana na mahitaji ya Mnunuzi.
- (b) Kumlipa Mzabuni stahiki yake kama makubaliano yalivyo. Ieleweke kuwa Mnunuzi hatalipa malipo yoyote kwa Mzabuni kabla ya kukamilisha kuleta vifaa kulingana na Mkataba huu. Aidha, Mnunuzi hatalipa kiasi chochote cha malipo kwa Mzabuni kama Mzabuni atashindwa kukamilisha kazi kwa wakati kulingana na Mkataba badala yake Mzabuni atatakiwa kulipa fidia ya ucheleweshaji vifaa kwa Mnunuzi.
- (c) Kukagua Vifaa vinavyoletwa na Mzabuni na kutoa ushirikiano unaofaa wakati Mnunuzi atakapohitaji kufanya hivyo.

#### **5. MATUKIO YASIYOTARAJIWA (FORCE MAJEURE)**

- 5.1 Matukio yasiyotarajiwa (***FORCE MAJEURE***) yana maana ya matukio yaliyo nje ya uwezo wa wahusika na ambayo hawakuweza kuyaona wakati wa kusaini Mkataba huu, ambapo matokeo yake yatasababisha Mzabuni asiweze kutekeleza Mkataba huu. Matukio hayo ni kama vita, vita vya kikabila, moto, mafuriko, mgomo, magonjwa ya mlipuko, Mabadiliko ya Sheria na mengineyo.

5.2 Matukio haya yatakapotokea wahusika wa Mkataba huu wataahirisha utekelezaji wa Mkataba huu bila kuwajibika kwa hasara itakayotokana na tukio husika, kwa kipindi na eneo linalohusika na lililoathiriwa na tukio husika.

5.3 Wahusika wa Mkataba huu watapeana taarifa haraka iwezekanavyo kabla ya kusimamisha kazi/ huduma. Kama taarifa ya awali imetolewa kwa njia isiyo ya maandishi, ndani ya masaa 24 taarifa iliyotolewa kwa njia isiyo ya maandishi itolewe kwa maandishi. Mawasiliano yote ya maandishi yatawasilishwa kwenye ofisi ya Mnunuzi na siyo sehemu nyingine yoyote.

## **6. UWAJIBIKAJI WA WAHUSIKA.**

6.1 Mzabuni atawajibika kwa hasara, uharibifu na gharama zinazotokana na uzembe wake mwenyewe, mawakala wake au wafanyakazi wake wakati wa utekelezaji wa Mkataba huu.

6.2 Mnunuzi hatawajibika kwa hasara au uharibifu wowote utakaotokana na uzembe wa Mzabuni mwenyewe au Mawakala wake au wafanyakazi wake wakati wa utekelezaji wa Mkataba huu.

## **7. KUSULUHISHA MIGOGORO:**

7.1 Wahusika wa Mkataba huu watatumia uwezo wao wenyewe kusuluhisha kwa amani migogoro na tofauti yoyote itakayojitokeza kati yao inayohusu utekelezaji wa Mkataba huu.

7.2 Endapo watahindwa kusuluhisha mgogoro au tofauti kati yao, mmoja wao atawasilisha mgogoro huo kwa msuluhishi kulingana na **Sheria ya Usuluhishi Na.2 ya mwaka 2020.**

7.3 Hatua ya mwisho itakuwa ni kwenda Mahakamani endapo wahusika watashindwa kusuluhisha mgogoro wao.

**8. SHERIA ITAKAYOTUMIKA:**

Mkataba huu utatafsiriwa na kuongozwa kwa mujibu wa Sheria za Jamhuri ya Muungano wa Tanzania.

**9. MAELEKEZO/MAWASILIANO:**

Maelekezo yanayotolewa na Mnunuzi yatakuwa kwa maandishi. Kwa sababu nyingine yoyote ile maelekezo hayo yanaweza yakatolewa kwa njia ya mdomo, Mzabuni atafuata maelekezo hayo. Katika muda usiozidi saa 72. Mnunuzi atatakiwa kuthibitisha kwa maandishi maelekezo aliyoyatoa awali kwa njia ya mdomo.

**10. KUHAMISHA MKATABA/KUTOA KAZI KWA MZABUNI MSAIDIZI:**

**Uhawilishaji:** Muuzaji hatahamisha jukumu lake la kimkataba iwe lote au sehemu ya majukumu yake kwa muuzaji mwingine kabla ya kupata idhini ya maandishi ya Mnunuzi.

**11. VIFAA VINAVYOWEZA KUKATALIWA:**

Vifaa visivyo kidhi mahitaji, viwango na maelekezo ya Mnunuzi kama ilivyo elekezwa kwenye Mkataba vitakataliwa na Mnunuzi. Kwa maelekezo ya Mnunuzi, Mzabuni kwa gharama zake mwenyewe atabadilisha vifaa vitakavyokuwa vimekataliwa hadi kumridhisha Mnunuzi kikamilifu. Endapo Mzabuni atashindwa kufanya marekebisho au mabadiliko ya vifaa vilivyo kataliwa kwa wakati, Mnunuzi atahesabu hasara itakayosababishwa na uzembe huo na mzabuni atawajibika kama ilivyoelezwa katika Kifungu cha 4.1 hapo juu.

**12. MABADILIKO YA BEI:**

Hakuna mabadiliko yoyote ya bei yatakayofanyika katika kipindi chote cha utekelezaji wa mkataba huu.



### **13. KUVUNJA MKATABA:**

13.1 Kama **Mzabuni** atashindwa kuanza kufanyakazi/ kutoa huduma katika muda uliopangwa au kuna sababu za kutosha kuamini kuwa hatakamilisha kutoa huduma yote katika muda uliopangwa au kuna ucheleweshaji uliokiuka tarehe na muda wa kukamilisha kutoa huduma au anashindwa kufuata moja ya masharti au hafuati maelekezo ya Mnunuzi au anakuwa mufilisi, Mnunuzi atakuwa na haki ya kuvunja mkataba na kutafuta **Mzabuni** mpya wa kufanya kazi hiyo.

### **14. MALIPO BAADA YA MKATABA KUVUNJIKA:**

Kama Mkataba umevunjika, **Mzabuni** atalipwa na Mnunuzi fedha au maamuzi yatakayo kuwabado hayajalipiwa katika malipo atakayokuwa amelipwa **Mzabuni** kwa uletaji wa vifaa hivyo vyote vitakayokuwa vimetolewa kwa Mnunuzi kabla ya kuvunjika Mkataba kwa kima na bei kama ilivyotolewa kwenye Mkataba.


### **15. TAMKO LA MZABUNI**

15.1 Mimi MANUU ENTERPRISES CO.LTD Ambaye ni MZABUNI.....  
natamka wazi kwamba nimefanya utafiti wa kutosha kwa ajili ya Kufanya kazi/kutoa huduma hii ya uuzaji wa vifaa katika Hospitali ya Rufaa ya Mkoa wa Manyara kwa gharama ya **Tsh 99,594,000/=**  
**(Milioni Tisini na Tisa Laki Tano Tisini na Nne Elfu Tu.)**

15.2 Gharama zote hizo zinajumuisha uuzaji wa Vifaa vya ujenzi pamoja na usafirishaji, na kwamba nisipotekeleza masharti ya mkataba huu ipasavyo hatua za kisheria zitachukuliwa dhidi yangu kwa mujibu wa mkataba huu. Pia natamka wazi kwamba MZABUNI sio mtumishi wa Hospitali ya Rufaa ya Mkoa wa Manyara, na kwamba endapo itathibitika nimedanganya hatua za kisheria zichukuliwe dhidi yangu.


ILI KUTHIBITISHA MAKUBALIANO HAYA, Wahusika wamesaini Mkataba huu kwa siku na tarehe kama inavyoonekana hapa chini:-

**KWA UPANDE WA MNUNUZI MKATABA HUU UMESAINIWA NA:**


JINA: KATHERINE MAGALI  
CHEO: MGANUWA MFAWIDHI  
SAHIHI:   
ANUANI: S.L.P. 577, BABATI  
TAREHE: 08/04/2022



**SHAHIDI:**


JINA: AISHA ELIAS  
CHEO: KATIIBU WA AFYA  
SAHIHI:   
ANUANI: S.L.P 577, BABATI  
TAREHE: 08/04/2022

**KWA UPANDE WA MZABUNI MKATABA HUU UMESAINIWA NA:**

JINA: EMMANUEL S. MOLLER  
SAHIHI:   
CHEO: MD  
ANUANI: 236 - BABATI  
TAREHE: 08.04.2022



**SHAHIDI:**

JINA: HAPPYNESS CHRISTIAN  
SAHIHI:   
CHEO: DIRECTOR  
ANUANI: P.O. BOX 236  
TAREHE: 08.04.2022